

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационной работе Н. В. Захаровой «Литературный процесс в Китае в первой четверти XX века. Эволюция прозаических жанров», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература Китая)

Диссертация Н. В. Захаровой обращена к изучению литературной ситуации Китая первых десятилетий XX в., малоизученного в западной и отечественной синологии, но крайне красивого и сложного периода истории и культуры этой страны. В период Синхайской революции (1911 г.), положившей конец правлению династии Цин (1644-1911 гг.), а затем демократического движения «4-го мая» 1919 г. происходит переворот в идеологии и культуре Китая, наблюдается приобщение его к общемировым культурным ценностям. Формируется новая национальная китайская литература, что в первую очередь выражается в переходе с элитарного литературного языка *вэньянь* на разговорный *байхуа*. Как пишет Н. В. Захарова, исследуемый период в литературе Китая отмечен знаковыми явлениями: формированием новых художественных направлений, эволюцией литературно-эстетической теории и последующими кардинальными изменениями форм произведений китайской словесности (с. 4).

В самом Китае исследованию трансформации литературных жанров этого периода посвящено достаточное количество трудов, что отражено в богатом справочно-ссылочном аппарате и библиографии предлагаемой к защите работы, но в российской синологии эта тема изучена недостаточно. Благодаря рецензируемому диссертационному исследованию восполняется лакуна в изучении литературы конца династии Цин и первых лет Китайской Республики, в научный оборот вводятся имена целой плеяды почти забытых китайских писателей-прозаиков первой четверти XX в. В диссертации впервые производится комплексный анализ теоретического литературоведческого творчества таких выдающихся мыслителей новейшего времени как Лян Цичао, Ху Ши, Чэнь Дусю, их размышлений о путях развития китайской литературы, что дало почву движению «4-го мая» 1919 г. и подготовило рождение современной литературы Китая. Научную новизну работы и актуальность диссертационного исследования определяет исследование жанровых особенностей женской, любовной, детективной прозы и детской литературы, а также типологические характеристики «проблемных рассказов», созданных в начале 1920-х гг.

Важным и продуктивным оказалось обращение автора диссертации к исторической картине эпохи. Наталья Владимировна убедительно доказывает,

что созданию новой литературы способствовало ослабление, а затем и падение династии Цин, борьба представителей прозападной, прояпонской интеллигенции с пережитками прежней идеологии, укрепление национальной средней и крупной буржуазии — результат кампании, изначально направленной против традиционной культуры и затем принявшей форму отрицания «начетничества и книжности», считавшихся неперемненными атрибутами конфуцианских ученых.

Привлечение малоизученного в российской синологии материала — особенность исследовательской методологии Н. В. Захаровой. Она ставит целью сделать доступными российским литературоведам прозаические сочинения малоисследованного периода китайской литературы, доказать их важность в формировании литературной картины Поднебесной на примере произведений не только не переведенных на русский язык, но и не упоминаемых в справочной литературе. Свидетельство тому — анализ популярных в Китае в десятые годы XX века романов о благородных разбойниках (параграф второй главы второй «Романы и новеллы о благородных разбойниках — аксиологические особенности, генезис и эволюция жанра»). Новую волну популярности повествований о разбойниках, история о которых насчитывает более двух тысячелетий, Н. В. Захарова правомерно объясняет трансформацией жанра рыцарских романов, что выражается в переходе их авторов от описания подвигов отважных рыцарей к передаче «рыцарского духа».

Подробное описание нового для литературы Поднебесной исследуемого периода жанра — детективной прозы, появившейся в результате эволюции развивавшегося в течение нескольких столетий жанра «судебной прозы» или «романов о судьях» (параграф «Становление китайского детектива» этой же главы), кажется вполне оправданным и логически необходимым. Удачным кажется выбор в качестве объекта исследования сочинения Чэн Сяоцина. Жанровые новации, сформировавшиеся в начале XX века, такие как сюжетная инверсия, замысловатый сюжет, подробное описание расследований позволили Чэн Сяоцину стать первым и лучшим в 1910-1920-е годы автором китайских детективов.

Важным представляется параграф «Социально-утопические и «антиманьчжурские» романы - новые жанры китайской литературы» главы второй рецензируемой диссертации. Социально-политические романы Ли Баоцзя «Краткая история цивилизации», «Живой ад» и «Странные события, [которые герой] видел [собственными] глазами за двадцать лет» У Цзяньжэня не были переведены на русский язык, но стали известны российским синологам благодаря монографии и статьям В. И. Семанова, при этом незаконченное сочинение Лян Цичао «Будущее нового Китая», значимое для всего литературного процесса первого десятилетия XX века, впервые анализируется в исследовании на русском языке.

Н. В. Захарова прекрасно ориентируется в произведениях писателей первой четверти ушедшего века, точно и к месту подбирает цитаты. Кстати, хочется отметить и хорошие переводы как художественных текстов, так и критической литературы, ведь большинство из них так и не было переведено на русский язык. Тем не менее, интересно было бы расширить круг критических статей, повлиявших на ход дискуссии о путях развития китайской литературы, добавив анализ статей Лу Синя, Мао Дуня, Чжэн Чжэньдо (параграф первый третьей главы).

Диссертант демонстрирует умение не только скрупулезно, с вниманием к каждой детали анализировать изучаемые тексты, но и проявляет глубокое знание истории, культуры, философии, а также прекрасное владение терминологией критической литературы. Достоверность и обоснованность научных положений и выводов не вызывает никаких сомнений.

В качестве замечания хотелось бы указать на порой недостаточный анализ поэтики текстов, в частности, эссе-*саньвэнь* (пункт пятый третьей главы «Повествовательная проза малых форм - *саньвэнь* в 20-х гг.»).

В целом, работа написана хорошим языком, четко структурирована, логична и доказательна.

Диссертация Н. В. Захаровой является самостоятельным исследованием, изученная проблема имеет важное филологическое значение, работу характеризует внутреннее единство, логика изложения. Она имеет значительную теоретическую и практическую ценность, уточняющие и обновляющие методологические основы изучения китайской литературы первой четверти XX века. Достоверность выводов диссертации обеспечена продуктивностью использованных методов и репрезентативностью рассмотренного корпуса текстов.

Материалы и результаты диссертационной работы могут быть использованы в исследованиях, посвященных литературе Китая XX века, в теоретических и учебных пособиях по литературе Востока XX столетия, в вузовском преподавании общих и специальных курсов.

Автореферат адекватно излагает суть авторской концепции. Содержание работы достаточно полно отражено в 32 публикациях (в том числе в 15 статьях, опубликованных в рецензируемых научных журналах, рекомендованных ВАК, и в монографии). Список литературы содержит 431 наименование. Общий объем диссертации составляет 365 страниц.

Диссертация полностью отвечает всем необходимым требованиям, ее содержание соответствует специальности 10.01.03 (литература народов стран зарубежья – литература Китая) и пунктам 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 года № 842. Автор

Председателю диссертационного совета Д 002.209.01,
созданного на базе Института мировой литературы РАН
доктору филологических наук
Кофману А.Ф.
121069 Москва Г-69 Поварская 25а
info@imli.ru

о согласии Поповой Ирины Федоровны
выступить официальным оппонентом

СОГЛАСИЕ

Уважаемый Андрей Федорович,

Я, Попова Ирина Федоровна, подтверждаю свое согласие выступить официальным оппонентом по диссертационной работе Н. В. Захаровой «Литературный процесс в Китае в первой четверти XX века. Эволюция прозаических жанров», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (литература Китая), подготовить и представить отзыв в диссертационный совет Д 002.209.01 в установленном порядке.

Приложение: сведения об официальном оппоненте Поповой И.Ф. на 2 л. в 1 экз.

С уважением,

Директор ФГБУН Института
восточных рукописей РАН,
доктор исторических наук,
член-корреспондент РАН

И.Ф. Попова

Подпись И.Ф. Поповой
удостоверяю:

Помощник директора

Гаврилова Е.А.



05.10.2021

Сведения об официальном оппоненте Поповой Ирине Федоровне по диссертационной работе Н. В. Захаровой «Литературный процесс в Китае в первой четверти XX века. Эволюция прозаических жанров», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.03 - литература народов стран зарубежья (литература Китая)

Фамилия, имя, отчество официального оппонента	Попова Ирина Федоровна
Ученая степень официального оппонента	Доктор исторических наук
Ученое звание официального оппонента	Член-корреспондент РАН
Полное наименование организации, являющейся основным местом работы официального оппонента на момент предоставления им отзыва в диссертационный совет	Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт восточных рукописей Российской академии наук (ИВР РАН)
Должность	Директор
Список избранных публикаций официального оппонента	<p>1. Цинский Пекин. Картины народной жизни (миньсхуа) / Вступ. ст., пер. с китайского языка и коммент. И. Ф. Поповой. — СПб.: Славия, 2009. — 248 с. Рец.: Т. А. Пан // Письменные памятники Востока. — 2010. — № 1 (12). — С. 277—279. Рец.: Walravens, Hartmut. Monumenta Serica. 59 (2011), pp. 586-588.</p> <p>2. Dunhuang Studies: Prospects and Problems for the Coming Second Century of Research / 敦煌學:第二個百年的研究視角與問題 / Дуньхуановедение: перспективы и проблемы второго столетия исследований. Ed. by I. Popova and Liu Yi. Slavia Publishers, St. Petersburg, 2012. Рец.: 榮新江Rong Xinjiang. 俄羅斯的敦煌學 --- 評《敦煌學：第二個百年的研究視角與問題》及其他 Dunhuang Studies in Russia: On the Book The Second Century of Dunhuang Studies: Perspectives and Problems. In: 敦煌吐魯番研究 Journal of the Dunhuang and Turfan Studies. Vol. XIII (2013), pp. 563-578 (кит. яз).</p> <p>3. Тангуты в Центральной Азии: сборник статей в честь 80-летия проф. Е. И. Кычанова / сост. и отв. ред. И. Ф. Попова. — М.: Восточная литература, 2012. — 501 с.</p> <p>4. История Китая с древнейших времен до начала XXI века: в 10 т. / Гл. ред. С. Л. Тихвинский: Т. III: Троецарствие, Цзинь, Южные и Северные династии, Суй, Тан (220—907); отв. ред. И. Ф. Попова, М. Е. Кравцова. — М.: Наука — Восточная литература, 2014. — 991 с. — ISBN 978-5-02- 036565-0.</p> <p>5. История Китая с древнейших времен до начала XXI века: в 10 т. / Гл. ред. С.Л. Тихвинский: Т. IV. Период Пяти династий, империя Сун, государства Ляо, Цзинь, Си Ся (907—1279); отв. ред. И.Ф. Попова. — М.: Наука — Восточная литература, 2016. — 942 с. — ISBN 978-5-02-039761-3.</p> <p>6. Государь и народ в раннетанском Китае: о методах воздействия правителя на народ // Эволюция российского и зарубежного права. К 80-</p>

	<p>летию кафедры государства и права Уральского государственного юридического университета (1936-2016). Т.2. Екатеринбург: Уральский государственный юридический университет, 2016. — 327 с. С 3-15.</p> <p>7. Страны и народы Востока. Вып. XXXVII. Государство на Востоке. Под. ред. И. Ф. Поповой и И.В. Богданова. М.: Наука — Восточная литература, 2017. — 327 с.</p> <p>8. История китайской цивилизации: в 4 т. / Гл. редколл. Юань Синпэй и др.; пер. с кит. под ред. И.Ф. Поповой. М.: ООО Международная издательская компания «Шанс», 2020. ISBN 978-5-907277-68-7.</p>
--	--

Согласна на обработку персональных данных.

Официальный оппонент
доктор исторических наук,
член-корреспондент РАН,
директор Института
восточных рукописей РАН

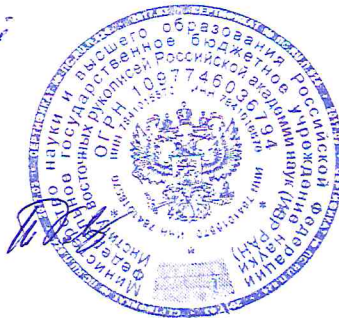


И.Ф. Попова

Подпись *И.Ф. Поповой*
УДОСТОВЕРЯЮ:

ПОМОЩНИК ДИРЕКТОРА

ГАЗИЯЛОВА Т.А.



05.10.2021